



Auch **2012** sparen Sie wieder am **Preis**, nicht an der **Qualität!**

Finanzieren Sie Ihre Reparatur zu **0% Zinsen**



Auch in diesem Jahr wieder

## Sofortrabatt für Barzahler

... auf Werkstatteleistungen!

# -20%\*

Kostenfreie Durchführung Ihrer Garantieansprüche. Auch für nicht bei uns gekaufte Fahrzeuge.

Klaus Zeh GmbH - Rohrbergstraße 3 & Wallufer Str. 12 - 65343 Eltville - Tel. 06123/ 9066 - 0

1 Finanzierung über unsere Partnerbank ab einem Rechnungswert von 150,00 Euro, bei einer max. Laufzeit von 12 Monaten - Bonität vorausgesetzt.

\* Nicht gültig bei Versicherungsleistungen sowie nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Angebot gültig bis zum 31.03.2012



Audi

Nutzfahrzeuge

## Ihre Winzerfamilie



*Steinmacher  
& Sohn*

Riesling- und Spätburgunderweine,  
Winzersekte, Rieslingbrände,  
Traubensaft aus eigenem Lesegut  
und vieles mehr

-  
Flaschenweinverkauf und -versand

-  
Der  
GUTSAUSSCHANK  
**Zum Wibbes**

ist geöffnet:

Werktags ab 17.00 Uhr  
Sonntag/Feiertag ab 15.00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich  
Frau Silke Hoffmann und das gesamte Team.

Gutsausschank Zum Wibbes

Tel. 0 61 23 / 38 03

Weingut Jakob Steinmacher & Sohn

Tel. 0 61 23 / 63 03 13

D-65399 Kiedrich · Eltviller Str. 39

## Grußwort der Kiedricher Weinkönigin

Liebe Närrinnen und Narhallesen,

Sind Sie bereit???  
Für die 5. Jahreszeit?

Ob Sonne, Schnee oder Regen,  
Fasching ist ein wahrer Segen.

Der eine laut, der andere leise,  
mit und auch ohne Meise.

Total egal... hier gilt kein Maß,  
Es geht ganz einfach nur um Spaß.



Ich lade sie herzlich ein, zusammen  
mit den Aktiven des KCV den Alltag zu  
vergessen und eine fröhliche Kampa-  
gne 2012 zu verbringen.

Unser goldig Kiedricher Fassnacht  
ein dreifach Hellau

Ihre Kiedricher Weinkönigin  
Marisa I.

Café Restaurant  
*Denne*

Oberstraße 22 65399 Kiedrich  
Tel. (06123) 49 79

Öffnungszeiten:

Dienstag – Samstag: 12 – 18 Uhr

Sonntag und an Feiertagen: 10 – 18 Uhr Montag Ruhetag

Hausgemachte Kuchen- und Tortenspezialitäten  
Mittagstisch mit marktfrischen Produkten

Für Gesellschaftsfeiern ab 10 Personen sind wir gerne auch abends für Sie da.



Wir grüßen mit einem "Dreifach Helau"  
alle Närrinnen und Narren  
und alle "Dolle" vom KCV.

Verkehrs- und Verschönerungsverein Kiedrich 1949 e.V.



## Grußwort des KCV-Elferratspräsidenten

Liebe Närrinnen und Narrhallesen,  
liebe Gäste aus nah und fern,

zur diesjährigen Kiedricher Fassenacht heiße ich Sie im gotischen Weindorf herzlich willkommen.

Auch für die diesjährige Kampagne haben unsere Aktiven im KCV Sprudelfunken mit viel Freude für Sie ein umfangreiches und buntes Fastnachtsprogramm vorbereitet.

Wir möchten mit Ihnen zusammen, liebe Gäste, unvergessene Stunden bei unseren Veranstaltungen erleben. Nutzen wir gemeinsam die Zeit bis Aschermittwoch, um sorgenfrei mit Humor und guter Laune die „Kiedricher Fastnacht“ zu feiern.



Wir sind sehr stolz, dass der Karneval hier bei uns in Kiedrich einen tiefen historischen Ursprung hat.

Ich persönlich freue mich immer wieder, dass sich so viele Menschen dafür einsetzen, dieses wertvolle Brauchtum weiterhin zu erhalten, zu leben und an die nächsten Generationen weiterzugeben.

Auch in diesem Jahr lade ich Sie recht herzlich zu den zahlreichen Veranstaltungen in der fünften Jahreszeit ein, insbesondere zu unserem traditionellen Rosenmontagszug, dem Gemeinschaftswerk der Kiedricher Ortsvereine, der am 20. Februar 2012 unsere Gemeinde zur närrischen Hochburg im Rheingau – Taunus – Kreis verwandelt.

Allen, die dazu beitragen, dass unsere „Kiedricher Fassenacht“ einen so hohen Stellenwert genießt, sage ich meinen herzlichsten Dank. Durch Ihr Engagement ist unsere Fastnacht weit über die Grenzen unserer Region hinaus bekannt.

*„Helau liebe Gäste, es ist vollbracht,  
jetzt geht sie los unser Fassenacht.  
Mir wolle mit Ihnen feiern die ganze Zeit,  
und hoffentlich vergesse so manches Leid.  
So soll es sein – so ist es richtig,  
ein Mensch muss Mensch sein, dass ist wichtig  
Alle Aktiven werden sich verwenden,  
Ihnen liebe Gäste etwas Freude zu spenden.  
Drum stimmt mit uns ein und dreimal Helau,  
Wir freuen uns aus Sie – Ihr KCV“.*

In Verbundenheit

Ihr Winfried Steinmacher  
Präsident

## Grußwort des Prinzenpaares

Helau ihr Leut in diesem Bau,  
wir rufen Ihnen zu ein herzliches Helau.

Zum zweiten Mal sind wir bei dieser Schau,  
dabei als das Prinzenpaar vom KCV.

Die ruhige Zeit, die ist jetzt vorbei,  
wir sind bei jeder Veranstaltung dabei.

Die Schul für uns zwei jetzt ruhe duht,  
nach de Fassenacht habe mer wieder neuen Mut.

Mir feiern Fassenacht wie jedes Jahr  
Un wir versichern Ihne, des wird widder klar.

:  
Mitmache heißt die Devise für Sie All!  
Dann habe mer zusamme Erfolg auf jeden Fall!

Ihr Prinzenpaar freut sich mit Ihnen auf die schöne Zeit  
Drum seid wie mir stets auch bereit,

Macht mit bei jeder bevorstehenden Schau!  
Drum rufen wir Ihnen auch heute zu hier im Bau!

Auf unser goldig Kiedricher Fassenacht ein dreifach Helau.....

Prinz Djami I. und Prinzessin Ellen I.



### Gisela Krechel

vorm. Nikolaus Bibo  
Glas - Porzellan - Spielwaren  
Haushaltwaren - Eisenwaren

---

**65399 KIEDRICH/RHG.**  
Marktstraße 18 - Tel. 06123/2393

**Ab 02. Januar 2012**  
**Kartenvorverkauf für die**  
**KCV-Sitzungen**

## Pension Haus Röhrig



Ferienwohnungen,  
gemütliche Zimmer mit  
Dusche, WC und TV  
Aufenthaltsraum  
In ruhiger Lage

**65399 Kiedrich im Rheingau**

Neue Heimat 11 • FON (0 61 23) 46 73 • FAX (0 61 23) 48 67  
eMail: pension.roehrig@t-online.de • www.pensionhausroehrig.de

# Gebr. **WEHLE** GmbH

**M**etall- und **S**chrott- **G**roßhandel

Ihr Recycling-Partner im Rheingau



Zertifizierungen für:  
Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001  
Bundes-Immissionsschutzgesetz BImSch § 16  
Elektro G, Erstbehandler

Unsere Leistungen  
für Privat und Handwerk

Demontagen • Computerentsorgung • Kabelrecycling • Containerdienst

In der Rehbach 20 • 65396 Walluf • Tel. 06123/72072 o. 71 • Fax. 06123/75610

eMail: [info@msg-walluf.de](mailto:info@msg-walluf.de) • Internet: [www.msg-walluf.de](http://www.msg-walluf.de)

Hier bin ich  
die Nr. **1**



Frank Kimpel  
Wiesbaden

Weil meine Berater immer  
für mich da sind.

Komfort heißt, genau das zu bekommen, was man sich gerade wünscht. Bei der Naspa haben Sie persönliche Ansprechpartner, die Sie kompetent beraten und in allen Lebensphasen für Sie da sind. Das spüren Sie: in über 150 Finanz-Centern, 20 Private Banking-Centern und 6 Firmenkunden-Centern.

Genießen Sie das gute Gefühl, an erster Stelle zu stehen.  
Herzlich willkommen bei Ihrer Naspa!

Meine Komfort-Sparkasse **Naspa**

# Wir drucken für Sie.

Auf fast jede Papierqualität und  
in schöneren Farben als Ihr  
Tintenstrahldrucker.

**Außerdem**

- in vielen Fällen -  
**oft sogar auch noch  
kostengünstiger.**



## DRUCKEREI DERSTROFF

Eberbacher Straße 79 • 65346 Erbach im Rheingau  
Telefon 06123 - 6 29 55

## Es geschah in einer Septembernaut...

Die Meisjes brachen zu ihrem diesjährigen Ausflug ins Elsass auf. Nach mehreren Gläsern Gewürztraminer tat sich der Abgrund der Lüste vor uns auf, Markus hatte uns ein Frühstück mit Entenleberpastete und Käse vorbereitet. Nachdem wir in einem nahegelegenen Schloss in Eguisheim Unterkunft gefunden hatten, brachen wir auf, die Stadt zu erkunden. Auf dem Marktplatz angekommen, wurden wir mit einem rauschenden Fest empfangen. Die Einheimischen bewirteten uns mit Spezialitäten aus Wurst, Wein und Käse. Abends schritten wir mit dem Turckheimer Nachtwächter durch die Ortschaften. Dabei stießen wir auf die Dorfschänke, das „Peach“. Während die Meisjes bereits fortgeschrittenen Alters Richtung Schloss ins Bett gingen, starteten die Jüngeren ins Eguisheimer Nachtleben.

Die grenzüberschreitende Botschaft der aberwitzigen Meisjes-Story von der fernen Galaxie Elsass schreckt, fasziniert und entzückt wie schon beim ersten Meisjestanz vor fast 30 Jahren: ein höllischer Spaß, eine göttliche Party, ein Mythos der Obsessionen, der unerhörten Träume und der ewigen Frage nach dem wahren Sinn unseres Lebens.

Lassen Sie sich zu unserem 30 jährigen Jubiläum von uns in die Abgründe der verbotenen Lüste entführen.

In diesem Jahr tanzen für Sie:

Markus Bleul, Ralf Diedrich, Peter Erkel, Peter Körner, Tommy Paff, Björn Steinebach, Klaus-Peter Wiffler, Konstantin Wolf, Sebastian Wolf, Rüdiger Wolf



### Der neue up!

take up! 1.0, 44 kW (60 PS)

Verbrauch l/100km:

kombiniert 4,5  
innerorts 5,6  
außerorts 3,9  
CO<sub>2</sub>-Emission:  
105 g/km



- Einstiegshilfe „Easy Entry“, Tagfahrlicht, Servo
- ABS, ESP, 4x Airbag vorne
- Wärmeschutzverglasung seitlich und hinten
- Warnblinkautomatik bei Vollbremsung u.v.m.

**Hauspreis** **9.490,- €**  
zzgl. 450,- € Erlebnisabholung Wolfsburg

### Leasingbeispiel:

Leasingrate monatlich:	119,- €
Leasingsonderzahlung	0,- €
Erlebnisabholung Wolfsburg	450,- €
Laufleistung p.a.	10.000km
Vertragslaufzeit	48 Monate
Angebot gültig bis	31.03.2012

### Das „Junge Fahrer“ Programm:

- **1.000,- € Führerscheinbonus bar auf die Hand.**
- Führerschein-Neulinge, die noch nicht länger als 24 Monate im Besitz der Fahrerlaubnis Klasse B sind, erhalten beim Kauf eines up! zusätzlich 1.000,- € bar auf die Hand. Weitere Modelle auf Anfrage.
- Inklusive kostenlosem Teilnahme an einem Fahrsicherheitstraining der Volkswagen driving experience
- Inklusive kostenlosem Frühjahrs-, Urlaubs- oder Wintercheck



Rohrbergstr. 3  
65343 Eltville  
Telefon 06123 / 9066 100

**auto-zeh**  
worauf Sie sich verlassen können!

Unsere und Ihre Partner



System Professional



Jetzt neu !!!  
Perücken-  
service

Unser Angebot am Dienstag:  
**HERRENTAG**

waschen  
schneiden  
föhnen

17,00 €



Für jedes  
Fest und Anlass  
**die richtige Frisur ...**  
**wir beraten Sie gerne**

## FRISEUR MONDANI

65399 Kiedrich • Oberer Schoss 2  
Fon 0 61 23 / 32 62 • Fax 0 61 23 / 63 03 80

GUTSAUSSCHANK STASSEN

## Die Wertschaft

Unser gemütlicher Gutsausschank begrüßt  
Sie mit frischer Rheingauer Küche  
und Weinen verschiedener  
Kiedricher und Rheingauer Winzer.

*Es freut sich auf Sie: Das Team der Wertschaft*

**An der Schnorrerrallye 2012 aktiv dabei**

**Nach dem Rosenmontagszug geht's dann in  
„Die Wertschaft“**

„Die Wertschaft“ Gutsausschank Stassen  
Inh. Karin Freimuth & Rainer Fleischling  
Aulgasse 7 • 65399 Kiedrich • Tel. 06123 5691 • Fax 06123 63792  
eMail: karin@diewertschaft.de • www.diewertschaft.de  
Ganzjährig ab 16.00 geöffnet • Dienstag und Mittwoch Ruhetag  
Im Sommer ggf. kein Ruhetag

## Bürgerhaus Kiedrich



*Haus des Gastes*

### Unser närrischer Fahrplan

Altweiberfastnacht - Schnorrerrallye  
am 16.02.2012, 19:11 Uhr  
**närrisches Maskentreiben**  
mit der bekannten Tanz- und Showband  
„Take Two & Ania“

Rosenmontag  
am 20.02.2012 ab 13:33 Uhr  
**närrisches Treiben**  
mit der bekannten Tanz- und Showband  
„Take Two & Ania“

**an beiden Veranstaltungen freier Eintritt**

Auf Ihren Besuch freuen sich Vasiliki Thomaidou und Team  
Kiedrich • Hautvillers-Platz 1 • Telefon 06123/61428

Öffnungszeiten: täglich 11.30 bis 14.00 Uhr und ab 17.00 Uhr  
In den Sommermonaten durchgehend geöffnet  
Mittwoch Ruhetag

Ihre Gesundheit ....  
.... ist uns wichtig !



  
**Valentinus**  
**APOTHEKE**

Marco Born  
Fachapotheker Offizinpharmazie  
Aulgasse 2a · D-65399 Kiedrich  
Telefon 06123-5311 · Fax -1602  
www.valentinus-apotheke.info

**MUNSCH**  
GMBH  
**WERBETECHNIK**

Schilder · Beschriftungen · Lichtwerbung · XXL Digitaldruck  
Siebdruck · Autoscheibentönung · Fahrzeug-Vollverklebung

In der Rehbach 16 (Gewerbegebiet) · D-65396 Walluf  
Tel. 06123 / 990 170 · Fax 06123 / 990 048  
E-Mail: munsch.werbetechnik@t-online.de

## Rabauken ohne Grenzen

(JG) Von A wie „Aufstieg zum Scharfenstein“ bei der Kiedricher Fackelwanderung, über J gleich „Jubiläumsveranstaltung der betreuenden Grundschule in Kiedrich“ bis Z wie Zugabe (z.B.) bei dem Schlangenbader Weinfest, die Rabauken hatten dieses Jahr wieder was zu tun.

Dabei kam das Üben mit Jörg Ratayczyk mit viel Spaß und Elan der jungen Talente nicht zu kurz! Die Rabauken haben's einfach drauf; das merkt man allein schon am riesigen und lauten Applaus!

Auch dieses Jahr hatten die Rabauken wieder ein paar „Neulinge“, die sich aber sehr schnell in die Gruppe eingefügt haben und fleißig mittrommeln.

In dieser Kampagne trommeln für Sie:

Marius Bernotat  
Cornelius Ebert  
Niklas Fischer  
Marcel Gundlich  
Djami Koch  
Mario Richter  
Tobias Richter  
Sebastian Schmitt  
Tom Schneider  
Kilian Treber  
Jan Carlo Vahland

Bilder rechts oben bis mitte unten:

Die Rabauken aktiv auf verschiedenen Veranstaltungen

Bild rechts unten: Die Rabauken in aktueller Besetzung



» Unsere Zukunft ist  
voller Überraschungen. «



Mit kompetenter Beratung unterstützen  
wir Sie bei Ihrer Lebensplanung.  
Heute ein Partner für die Zukunft.

Ihre  
**Wiesbadener  
Volksbank.**

# Haarstudio Himioben



Nicole Himioben  
FRISEURMEISTERIN



20 % Rabatt auf unsere  
Dienstleistung bei Ihrem  
Erstbesuch  
(bei Vorlage dieser Anzeige)  
Dieses Angebot ist gültig  
bis 29.02.2012



Öffnungszeiten:  
Di. - Fr. 8.30 bis 12.00 Uhr  
13.00 bis 18.00 Uhr  
Do. bis 20.00 Uhr  
Sa. 8.30 bis 13.00 Uhr

Aulgasse 8 • 65399 Kiedrich • Fon 06123 - 3239

GETRÄNKE

# VOLZ

Ihr Getränkespezialist  
im Rheingau



**ERFRISCHEND**  
große Auswahl - prima Service

Europastraße 12 65385 Rüdesheim am Rhein  
Tel. 06722 - 3319 info@getraenke-volz.de  
Fax 06722 - 48772 www.getraenke-volz.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr // Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

VERSICHERUNGSMAKLER SEIT 55 JAHREN · HEUTE IN DER 4. GENERATION

PERSONEN- UND SACHVERSICHERUNGEN  
RISIKO- UND SCHADENSMANAGEMENT



Wir erarbeiten für unsere Kunden versicherungstechnische Konzepte und Lösungen. Mit Erfahrung und Sachkenntnis begutachten wir Ihre individuellen Bedürfnisse. Wir kümmern uns um Sie, wenn es um Ihr persönliches Wohl und das Ihrer Firma geht. Vertrauen Sie auf die Fürsorge von Fachleuten.

**SALZMANN**  
VERSICHERUNGSMAKLER

Karl-Heinz  
Schäfer  
(links)  
und  
Volker  
Salzmänn



Ihr Ansprechpartner  
in Kiedrich und Umgebung  
ist Herr Karl-Heinz Schäfer,  
Tel. 0151-40151831.



sicher/richtig/beraten!

# Der Partner für Ihre Veranstaltung

## JAKOB VERANSTALTUNGSTECHNIK

• Lichttechnik • Tontechnik • Konferenztechnik • Videotechnik • Bühnentechnik



Besuchen Sie uns im Internet unter [www.jakob-vt.de](http://www.jakob-vt.de)

Jakob Veranstaltungstechnik GmbH & Co. KG

Tel. +49 6123 - 999295-0 • Fax: +49 6123 - 999295-55 • Elisabethenstraße 4 • 65343 Eltville •  
[info@jakob-vt.de](mailto:info@jakob-vt.de)



## HAUSHALTSGERÄTE-MARKT THOMAS GRAMMEL

Kiedricher Strasse 39  
65343 Eltville  
Telefon 0 61 23 / 45 02  
Telefax 0 61 23 / 31 18  
[www.thomasgrammel.de](http://www.thomasgrammel.de)

**Beratung  
Verkauf  
Service**

- Waschvollautomaten
- Wäschetrockner
- Geschirrspülautomaten
- Elektroherde
- Kühl/Gefriergeräte
- Einbaugeräte
- Kundendienst

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 9.00-13.00 Uhr • 15.00-18.30 • Sa.: 9.00-13.00 Uhr



### Einfach und überschaubar: Rundum-Sorglos-Leasing

**Audi A1 Attraction  
1.2 TFSI 63 kW, 5 Gang**

Brilliantsschwarz, Außenspiegelgehäuse  
in Wagenfarbe, Sitzpaket, Comfort drive  
Paket plus u.v.m.

Kraftstoffverbrauch:  
kombiniert/innerorts/außerorts l/100 km:  
5,1/6,2/4,4  
CO2 Emissionen kombiniert 118 g/km

### Finanzierungsangebot der Audi Bank

**199,00 €** monatliche Rate  
Inkl. „Alles dabei Paket“

- Audi Versicherung
- Audi Inspektion

Sonderzahlung € 1.390,00  
Laufleistung 15000 km p.a.  
Vertragslaufzeit 36 Monate,  
incl. Überführungskosten



**Audi**

Wallufer Str. 12  
65343 Eltville  
Telefon 06123 / 9066 600



**Daisy's**  
**BLUMEN-**  
**CABINETT**

65399 Kiedrich, Marktstr. 29  
Tel. 06123 / 601470 • Fax 06123 / 601694

**Öffnungszeiten:**  
**Mo. - Fr. 8.30 - 13.00**  
**und**  
**15.00 - 18.30 Uhr**  
**Sa. 8.30 - 13.00 Uhr**  
**Dienstag Nachmittag**  
**geschlossen**



**KOPP Umwelt**  
Reinigen. Recyceln. Entsorgen.

KOPP Umwelt GmbH Am Windpark 1 65321 Heidenrod-Kemel  
fon (0)6124-725720 fax (0)6124-7257210

Betriebstätte Rheingau Draiserweg 26 65346 Eltville-Erbach  
fon (0)6123-9222-0 fax (0)6123-4937

Recyclinghöfe Mo-Fr 7:00-17:30 | Sa 7:00-12:00

*Viel Spaß bei  
de goldig Fassenacht,  
feiert, schunkelt,  
singt und lacht,  
Konfetti, bunt' Papier  
und annern Dreck,  
kehr'n wir nach'em  
Umzug ganz schnell  
wieder weg!*



welcome@kopp-umwelt.de | www.kopp-umwelt.de

Ein „Dreifach Helau“, allen goldigen Närrinnen und Narrhallesen.  
Und eine dreifach gute Adresse für alle – in Versicherungsfragen:  
sicher/richtig/beraten!

**PERSONEN- UND SACHVERSICHERUNGEN**  
**RISIKO- UND SCHADENSMANAGEMENT**

Wir erarbeiten für unsere Kunden versicherungstechnische Konzepte und Lösungen. Mit Erfahrung und Sachkenntnis beantworten wir Ihre individuellen Fragen. Wir kümmern uns um Sie, wenn es um Ihr persönliches Wohl und das Ihrer Firma geht. Vertrauen Sie auf die Fürsorge von Fachleuten.

**SALZMANN**  
VERSICHERUNGSMAKLER



sicher/richtig/beraten!



## Närrischer Fahrplan im Jahre 2012



Samstag, den 04.02.2012, 19.11 Uhr.

Sonntag, den 05.02.2012, 16.11 Uhr

### Prunk-Kappensitzungen im Bürgerhaus

anschließend Tanz mit der Tanzband „Take Two“. Eintritt: 13,00 Euro (nummerierte Plätze)



Donnerstag, den 16.02.2012, im beheizten Festzelt mit Fußboden, Einlass ab 19.11 Uhr

### Schnorrer Rallye

Ab 20.00 Uhr spielt die Band mit Partypower „Alan Best Showband“

Um 0.01 Uhr findet die Demaskierung und Preisverteilung statt. Eintritt: 10,00 Euro, Masken frei.

Maskentreiben und Jurys auch in den Gaststätten:

Bürgerhaus, Scharfenstein, Zehnthof, Winzerhaus, Weingut Schüler-Katz, Gutsausschank „Zum Wibbes“ und Gutsausschank Stassen „Die Wertschaft“



Freitag, den 17.02.2012, 19.11 Uhr

### Männerbalettfestival im Bürgerhaus

Eintritt: 5,00 Euro

Samstag, den 18.02.2012, 20.11 Uhr

### Närrisches Après-Ski im Bürgerhaus

mit der bekannten Tanz- und Showband „Firebirds“

Eintritt: 6,00 Euro



Sonntag, den 19.02.2012, 14.11 Uhr

### Kinderfastnacht im Bürgerhaus

Eintritt: Erwachsene 3,00 Euro, Kinder 1,00 Euro

Sonntag, den 19.02.2012, 20.11 Uhr, im beheizten Festzelt mit Fußboden

### Discoparty

### mit HR3 Party-Papst PETER LACK[enegger]

Peter Lack als Lackenegger sorgt für Sound und Feeling - die Security für Eure Sicherheit.

Eintritt: 9,00 Euro



Rosenmontag, den 20.02.2012, 13.33 Uhr

### Kiedricher Rosenmontagszug

das große Gemeinschaftswerk der Kiedricher Vereine und Gruppen



## 25 Jahre Klaus Zeh GmbH

### Unsere Angebote

#### Wochenendtarife\*

von Fr. 16 Uhr bis Mo. 8 Uhr  
inkl. 1500 km und Vollkasko  
mit 2.000 € Selbstbeteiligung

VW A1	€ 84,20*
VW Golf /Audi A3	€ 89,30*
Audi A6	€ 129,35*

#### Umzugsangebot: VW CRAFTER Kasten

3 Std. inkl. 50 km	€ 49,00
1 Tag inkl. 100 km	€ 93,40
1 Tag inkl. 500 km	€ 163,10

# EURO MOBIL

RENT-A-CAR

Wallufer Str. 12  
65343 Eltville  
Telefon 06123/9066 135

auto-zeh  
worauf Sie sich verlassen können!

## Kiedricher Lied

Kennst Du nicht das Dörflein,  
Nicht groß und nicht klein?  
Es liegt im Rheingau  
Am Scharfenstein.  
Fröhliche Menschen,  
Die wohnen darinn'  
Und tragen den Humor  
In ihren Herzen drinn'.

Refrain:

Ja das ist Kiedrich im Rheingau,  
Das Dörflein direkt am Scharfenstein.  
: Fröhliche Menschen und herrlicher Wein,  
Ja das kann doch nur in Kiedrich sein.:

Und sitzt Du gemütlich  
Bei einem Glas Wein,  
Dann kommt hinzu noch  
Ein Mägdelein.  
Es ist alles sich einig,  
Ob Alt oder Jung.  
Ein jeder macht dann mit.  
Ein jeder kriegt dann Schwung.

Und wenn dann im Dörflein  
Prinz Karneval regiert,  
Der Sprudelfunken Humor dirigiert.  
Kummer und Sorgen,  
Die bleiben zu Haus.  
Der Sprudelfunken  
Treibt Dir alle Sorgen aus.

MALERGE SCHÄFT  
**Buch** GmbH

- Maler-, Tapezier-,
- Lackierarbeiten
- Trockenbau
- Bodenbeläge
- Fassadengestaltung

Bingerpfortenstraße 36 · 65399 Kiedrich · Tel. (06123) 6 37 61 · Fax (06123) 63 07 63

## Der Elferrat

**Winfried Steinmacher**, Präsident  
**Markus Bleul**, Vizepräsident  
**Ralf Diedrich**, Minister für Chemie und Ozonlöcher  
**Peter Erkel**, Minister für Finanzen und leere Kassen  
**Heinz Feldmann**, Minister für Medizin  
**Dieter Ferklaß**, Minister für Umweltschutz und Spektakel  
**Georg Heilmaier**, Minister für Weißwurst und Weizenbier  
**Patrick Helbach**, Minister für Schlagzeug und Spektakel  
**Peter Körner**, Minister für Thermometer und Einläufe  
**Matthias Lück**, Minister für Luftfahrzeuge  
**Hans Josef Metzner**, Minister für Pflege und Hygiene  
**Martin Richter**, Minister für Bits und Bytes  
**Karl Ruhl**, Minister für Maschinen und Schrauben  
**Walter Ruhl**, Minister für Fremd(en)verkehr und Butterfahrten  
**Werner Schmidt**, Minister für Bautechnik  
**Manfred Sittel**, Minister für Nachtschwärmer  
**Sven Weber**, Minister für Schlösser und Fahnen  
**Klaus-Peter Wiffler**, Minister für Lumpe und sonstige Lappe  
**Rüdiger Wolf**, Minister für Wahlen und Statistik  
**Klaus Zeh**, Minister für Pannen und Motorschäden

**Ralf Falkenstein**, Ehrenpräsident des Elferrates  
**Oskar Wiffler**, Ehrenmitglied des Elferrates

**Margitta Schmidt**, Mundschenk

**Sabrina Kropp**, Zeremonienmeister  
**Jeanette Fischer**, Zeremonienmeister



Bild links:  
Unsere beiden Zeremonienmeister  
(Jeanette links und Sabrina rechts im Bild),  
in neuer Uniform.



## Der Hausorden des KCV für die Kampagne 2012

Der Entwurf des Ordens stammt aus der Feder von Jens Franke und seinem Team von der Fa. Ceproproduktion in Kiedrich.

Hotel · Restaurant · Weinhaus

# ZUM SCHARFENSTEIN

Inh. Karl-Heinz Barbeler



Wir bieten Ihnen in unserem Restaurant: ausreichend Platz für Feiern und Gesellschaften. Selbstverständlich unterbreiten wir Ihnen gerne entsprechende Buffet- oder Menüvorschläge.

65399 Kiedrich i. Rhg. · Oberstraße 8 · Tel. (06123) 33 08 · Fax (06123) 90 56 10 · [www.weinhaus-scharfenstein.de](http://www.weinhaus-scharfenstein.de)  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonntag und an Feiertagen ab 10.00 Uhr, sonst ab 17.00 Uhr geöffnet

## Nutzen auch Sie unseren Partyservice

Unser Geschenkvorschlagn  
besonderer Art:

Ein individueller Gutschein für ein  
gutes Essen in gemütlicher  
Atmosphäre in unserem Haus

DER  
KIEDRICHER  
FASSENACHT EIN  
KRÄFTIGES

*Helau!*

**SPD**



Ortsverein Kiedrich  
im Rheingau



holzhandlung  
alfons  
**schwarz**

*Helau!*

*Was Sie auch brauchen,  
es ist einerlei.  
Das richtige Holz ist immer dabei!!!*

**Ihr Fachhändler  
mit der umfassenden Auswahl  
und dem perfektem Service!**

Wir liefern Ihnen

Bauholz · Schnittholz · Holzplatten · Leimholz ·  
Parkettboden · Laminatboden · Korkboden · Paneelen ·  
Profilholz · Leisten · Türen · Zäune · Terrassenbretter

Schwalbacher Straße 54  
65343 Eltville am Rhein  
Telefon (0 61 23) 30 04  
Telefax (0 61 23) 26 41  
eMail: [info@holz-schwarz.de](mailto:info@holz-schwarz.de)  
Internet: [www.holz-schwarz.de](http://www.holz-schwarz.de)



# Paff Baustoffe

Alles für den ...

- Rohbau
- Innenausbau
- Vollwärmeschutz
- Garten- & Landschaftsbau

Waldbachstraße 2 · 65347 Eltville/Hattenheim · Tel. (06723) 2444 · Fax (06723) 87241

## Aktiv für Sie auf der KCV-Bühne

Claudia Augustini - Prolog -  
 Prinzenpaar - Ansprache -  
 Rabauken - Sambarhythmen  
 Michael Weis - Protokoll  
 Teenies - Showtanz  
 Janik Falkenstein und Matthias Lück - Zwiegespräch  
 Twens - Gardetanz  
 Hildegard Bachmann - Vortrag  
 KCV Musikanten  
 Simone Weis - Weingeist  
 Die drei Pianisten - Sketch  
 Patrick Helbach - Vortrag  
 Tequila - Sambarhythmen  
 Helmut Fritz - Vortrag  
 Claudia Matejunas - Showact  
 Garde - Gardetanz und Showtanz  
 The Glorious Sisters - Show  
 Begge Peter - Vortrag  
 Meisjes

Take Two - Sitzungskapelle

## Musikalischer Abend

mit den

KCV-Musikanten

vom KCV Sprudelfunken e.V. Kiedrich



Swing

Rock

A Night Like  
This

Pop

Schlager

am : 28. April 2012  
 um : 20.00 Uhr  
 im Bürgerhaus in Kiedrich

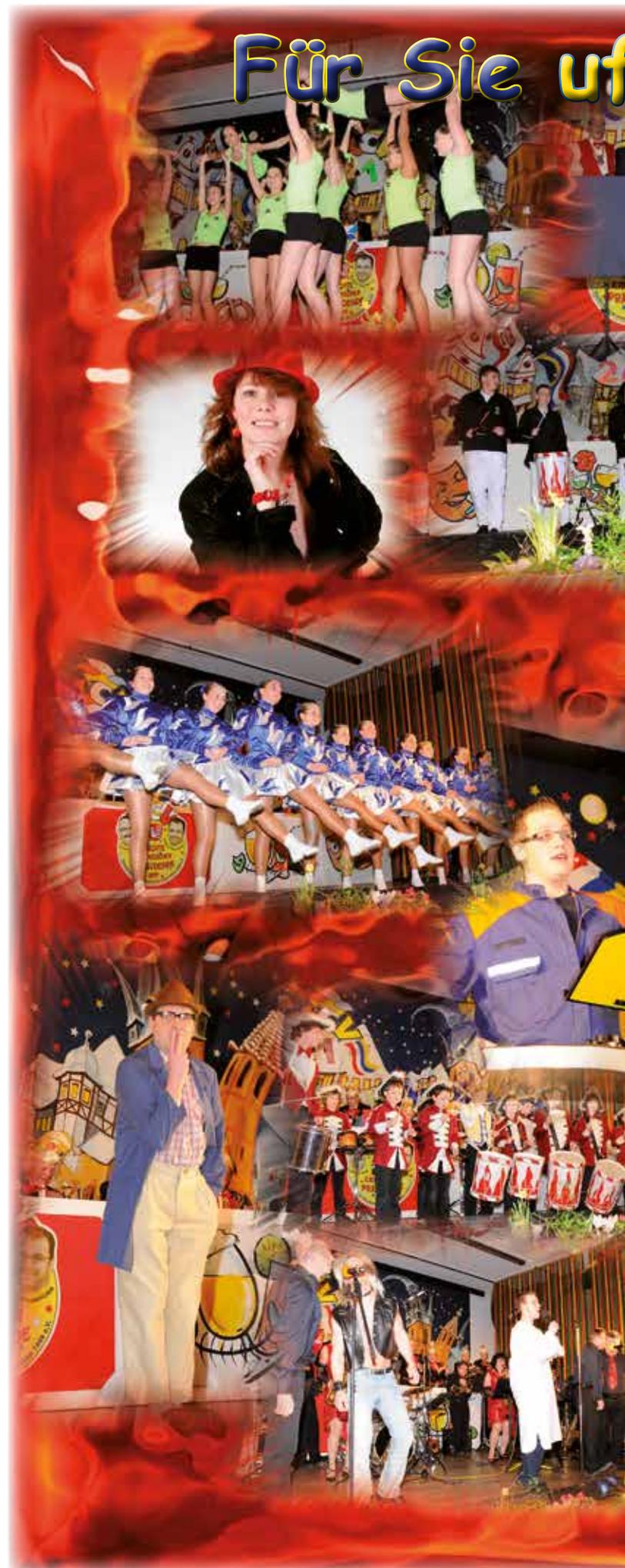
**Kartenvorverkauf**

bei allen Musikern

Daisy's Blumen - Cabinet  
 Marktstr. 29 / Kiedrich

Eintritt: Euro 10,--

Bürgerhaus - Restaurant  
 Haus des Gastes  
 Hautvillers Platz 1 / Kiedrich



# ff de Bühn unn in de Bütt



# Werden auch Sie Mitglied im KCV

## Aufnahmeantrag

Name: .....

Vorname: .....

PLZ, Ort: .....

Straße: .....

Geburtstag: .....

Hochzeitstag: .....

eMail: .....

- Ich beantrage hiermit meine Aufnahme in den KCV, Kiedricher Carnevalverein „Sprudelfunken“ 1949 e.V.
- Als gesetzlicher Vertreter beantrage ich für die o. a. Person die Aufnahme in den KCV, Kiedricher Carnevalverein „Sprudelfunken“ 1949 e.V.

Datum: .....

Unterschrift .....

Hiermit ermächtige ich den Kiedricher Carnevalverein Sprudelfunken e.V. widerruflich, den Jahresbeitrag von nachstehendem Konto im Lastschriftverfahren abzubuchen.

Die Bedingungen für die Teilnahme am Lastschriftverfahren erkenne ich an.

Bank/Sparkasse .....

Bankleitzahl .....

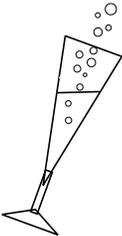
Kontonummer .....

Kontoinhaber .....

Sollte mein Konto nicht die erforderliche Deckung aufweisen, so besteht für mein Geldinstitut keine Verpflichtung, die Lastschrift einzulösen

Datum .....

Unterschrift .....



# F.D.P

## Die Liberalen

*Helau, Helau, Helau*  
*Die FDP Kiedrich grüsst alle Kiedricher und wünscht dem KCV eine erfolgreiche Kampagne*

**Die freien Demokraten**

# Gutsausschank

# Kroneberger-Schäfer

Mühlberg 3 • Kiedrich

Telefon 06123 / 53 80  
Werktags ab 15.00 Uhr geöffnet  
Samstag und Sonntag Ruhetag



# Mohr Transporte

Sand • Kies • Körnung • Splitt • Schotter • Mutterboden  
Fertigbeton • Schnelle Anlieferung

---

Niederlassung Walluf • Fon 0 61 23 - 7 28 40 • Fax 0 61 23 - 7 35 72



# Teenies, Twens und Garde 2012 tanzen für Sie:

## Teenies

Giulia Agliata  
Alina Barbeler  
Janine Barth  
Chiara Drebing  
Michelle Esselborn  
Briana Fischer  
Pauline Gohmann  
Mara Gusek  
Alina Kropp  
Enna Lichtenfels  
Lea Lück  
Sophie Marie Leitzgen  
Hannah Schmidt  
Vanessa Schmidt  
Stella Vahland  
Adriana Schwab

Trainer: Jana Falkenstein & Kerstin Jensen

## Twens

Meike Ahlhorn  
Celine von Alkier  
Vanessa de Campos  
Carolin Ebert  
Marie-Sophie Erkel  
Luisa Fitek  
Anna Gromes  
Lisa Kaiser  
Katharina Messing  
Pauline Peters  
Celina Stieglitz  
Laura Spruch  
Luisa Schwab  
Jaqueline Wagner  
Anna Zoter

Trainer: Kerstin Jensen & Jana Falkenstein

## Garde

Mieke Blanke  
Jolene Brodhag  
Jana Falkenstein  
Julia Gundlich  
Melanie Koch  
Lara Scholten  
Anna-Lena Schweitzer  
Ilona Striebl  
Michelle Vahland  
Nathalie Vahland  
Alexandra Weritz  
Katharina Wiffler  
Michelle Wölfinger

Trainer: Kerstin Jensen & Katharina Wiffler

### Bild rechts:

Das Trainerteam der drei Gruppen:

Katharina Wiffler, Kerstin Jensen, Jana Falkenstein (v.l.n.r)



### Bilder auf Seite 19

*Links oben:*

Die Teenies an den Sitzungen 2011 in Gardeuniform

*Links mitte:*

Die Twens an den Sitzungen 2011 im Showtanzoutfit

*Links unten:*

Die Garde auch am Rosenmontag aktiv dabei

*Rechts oben:*

Die Garde an den Sitzungen 2011 in Gardeuniform

*Rechts mitte:*

Die Garde an den Sitzungen 2011 mit einem Showtanz

*Rechts unten:*

Gardeausflug 2011

## Hauskrankenpflege

## Rheingau-Taunus

Medizinische Pflege  
in  
häuslicher Umgebung  
Tag und Nacht

Bingerpfortenstraße 24  
65399 Kiedrich

Pflegebüro:  
Telefon 0 61 23 / 9 10 30  
Telefax 0 61 23 / 9 10 40







G M B H	G. Bettendorf	Nachfolger T. Maxheimer	Gas Wasser Sanitär Heizung
	Baumgarten 4	65205 Wiesbaden	
	Tel 06 11-71 26 77	Fax 06 11 - 76 13 52	

# Tequila

Tequila ist durch ihre Spritzigkeit und Einfallsreichtum immer ein Garant für gute Stimmung im Bürgerhaus. In den letzten Kampagnen habe sie Stücke vom Saft Duo, eigenen Kompositionen und Carneval de Paris zum Besten geben. Letzte Kampagne haben sie mit Einsatz von Gitarre, Orgel und Dudelsack die Leute von den Stühlen gerissen. Dieses Jahr wird es wieder eine Überraschung geben. Die Gruppe hat sich viel Gedanken gemacht diese Kampagne mit etwas Neuem zu gestalten, was es bis dato noch nicht in Kiedrich gab. Die ersten Proben wurden genutzt um die Ideen zusammen zu tragen und auf einen Nenner zu bringen. Ab dem Sommer wurde dann wöchentlich fleißig geübt. Sie dürfen sehr gespannt sein, da sogar Wunsch der Gruppe einer ganzen samstäglichen Probe mit

dem Trainer Jörg Ratajczyk, die viel Spaß bereitete durchgeführt wurde.

Diese Kampagne spielen für Sie:

Diedrich, Christian  
 Erkel, Maximilian  
 Falkenstein, Janik  
 Kirsch, Eric  
 Kropp, Alexander  
 Leitzgen, Felix  
 Polacsek, Yannik  
 Rolletter, Philipp  
 Scriba, Caspar  
 Steinmacher, Johannes  
 Witt, Frederic  
 Wolf, Konstantin

## SCHREINEREI

### Klaus Erlewein

Innungsfachbetrieb

**Möbel, Parkett, Türen,  
Fenster, Haustüren,  
Praxiseinrichtungen,  
Restaurierungen...**

**...alles rund ums  
Naturprodukt Holz.**



Sonnenlandstraße 40 • 65399 Kiedrich  
 Tel. 0 61 23 / 31 62 • Fax 0 61 23 / 44 44



## PIETÄT

### Erlewein

**Erd-, Feuer, Seebestattungen  
Überführungen  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge**



Nicht nur an den Sitzungen aktiv, auch an der Kampagneeröffnung ein fester Programmpunkt



Gutsausschank & Weingut

## »Zum Bur«

WINFRIED BIBO & SOHN

ÖFFNUNGSZEITEN:

Werktags ab 16.00 Uhr,

Sonn- und Feiertags ab 11.00 Uhr

Mo. bis Mi. Ruhetag.

Kutschfahrten und Weinproben auf Vereinbarung.

[www.wein-bur.de](http://www.wein-bur.de)



Oberstrasse 3 • 65399 Kiedrich • Tel. (06123) 5513 • Fax (06123) 3635



## Objektdienstleistung Grünflächenpflege Hausmeisterservice

## Sicherheitstechnik Überwachungssysteme Metallbau

Ihr Garten - Unsere Leidenschaft - Ihre Sicherheit - Unsere Mission

Informieren Sie sich jetzt! Wir beraten Sie gerne.

OS&W Objekt-Sicherheitstechnik und Wartung GmbH - Klosterbergweg 12 - 65399 Kiedrich  
T 06123/793393 - F 06123/793394 - info@osundw.de - www.osundw.de

# M. LAY

**Orthopädie-Technik  
Komfort-Schuhmode  
Schuhe für lose  
Einlagen**



**Wir bieten:**

- Computergesteuerte Lauf- und Bewegungsanalyse
- Fußdruckmessung mit Fuß- und Ganganalyse
- Innovative Unikat-Fräseinlagen
- Orthopädische Maßeinlagen
- Individuelle Sportlerversorgung
- Diabetische Fußversorgung und Schuhe
- Orthopädische Schuhzurichtung
- Bandagen und Orthesen

**Orthopädie ist Vertrauenssache**

Wir sind zertifiziert für Diabetikerversorgung  
Gutenbergstraße 3 · 65343 Eltville am Rhein  
Telefon 06123 - 92 41-0 · Fax 06123 - 92 41 15



ORTHOPÄDIE- & RELATED CLINIK · SANITÄTSKLAUS

## Siegfried Friedel

**Elektromeister**

Planung und Installation elektrischer Anlagen • Elektro-Heizungen  
Durchlauferhitzer • Sprechanlagen • Miele-Fachhändler • TV/SAT-Anlagen  
Photovoltaikanlagen • Daten-Netzwerke • Kunden -und Notdienst

Neue Heimat 37 b • 65399 Kiedrich im Rheingau  
Telefon 0 61 23 - 51 22 • Telefax 0 61 23 - 14 91

Damit es nicht zu „spannend“ wird:

## Hände weg vom Selber- machen



**Das Elektrohandwerk  
garantiert die  
beste Verbindung!**



**Auf jeden Fall, auf alle Fälle,  
ein dreifach Helau an dieser Stelle**

**Viel Spaß beim KCV wünscht Ihnen**

*Bezirks-Generalvertretung  
ANDREAS BAUER*

*Oberstr. 23 · 65399 Kiedrich  
Telefon 06123 2975 · Fax 06123 4087  
andreasbauer@t-online.de*

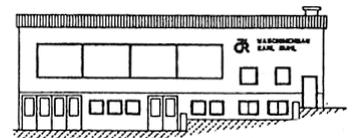


**Mecklenburgische**  
V E R S I C H E R U N G S G R U P P E



**Maschinenbau Karl Ruhl**

CNC-Technik  
Sondermaschinenbau  
Fertigung von Einzelteilen  
Reparatur und Service



Fragen Sie uns, wir helfen Ihnen!

Konventionelle und CNC-Fertigung für Einzelteile,  
sowie Klein- und Mittelserien aus fast allen Werkstoffen.  
Sondermaschinenbau bzw. Händlingssysteme nach Ihren  
bzw. unseren Konstruktionsunterlagen.

Interesse? Dann besuchen Sie uns im Internet unter [www.ruhl-maschinenbau.de](http://www.ruhl-maschinenbau.de)!

Maschinenbau Karl Ruhl GmbH, Bingerpfortenstraße 28, D-65399 Kiedrich, Tel. 06123 / 61903, Fax 06123 / 1520

**Helau!**  
Wir wünschen dem  
**KCV eine erfolgreiche  
Kampagne 2012**



**ALGI ALFRED GIEHL GmbH & Co. KG**  
Maschinen- und Hydraulikbau  
Schwalbacher Straße 49 - 51  
65343 Eltville

Tel.: +49 (0) 6123 - 608-0  
Fax: +49 (0) 6123 - 608150  
E-Mail: info@algi-hydraulic.de  
Web: www.algi-lift.com

## *Kiedricher – Kabinett – Keller*

**Der Gemütliche Treff an der Theke**



Bei einem Kirner Pils vom Faß oder ausgesuchten Spätburgunder- und Rieslingweinen können Sie in gemütlicher Atmosphäre den Abend genießen.

Öffnungszeiten :  
täglich - ausser Dienstag - von 20.00 Uhr bis 01.00 Uhr

Sie erreichen uns über den Bürgerhaus-Parkplatz  
im Hotel und Weinhaus Scharfenstein.

Weinproben im Kerzenschein, in unserem rustikal-romantischen Gewölbe-Keller,  
nach Terminabsprache jederzeit möglich.  
Weinproben für Gruppen ab 8 Pers.

Tel. 06123/63499 • Fax 06123/900120 • www.manfred-sittel.de • eMail: manfred.sittel@t-online.de



**WEINGUT  
ZEHNTHOF**

A.J. Gundlich  
Kiedrich/Rheingau  
Inh. Fam. Fischer



**Im Ausschank**

**Riesling, Weißherbst  
und Spätburgunder  
Riesling-Lagensekt  
aus eigenem Weingut.  
Bier vom Fass  
Gutbürgerliche Küche**

*Anlauflokal bei der  
Schnorrerrallye 2012*

**Öffnungszeiten:**  
Sa. ab 12.00 Uhr, So. ab 10.00 Uhr  
Wochentags ab 16.00 Uhr  
Donnerstag und Freitag Ruhetag

**65399 Kiedrich, Oberstraße 1  
Telefon (06123) 6 10 58 Telefax (06123) 5723**

# Kinderfastnacht



## HELAU!!!



Helau liebe Kinder!  
 Das ist eure Rateseite, bei der ihr tolle Preise gewinnen könnt. Die Lösungen tragt ihr bitte auf dem Gewinnabschnitt ein und werft diesen an der Kinderfastnacht in die Lostrommel!  
 Viel Spaß und Erfolg beim Rätselraten!  
 Euer Kiedricher Kinderprinzenpaar

hier eure Rateseite



**Gewinnabschnitt:**



1. Wie heißt unser Kinderprinzenpaar?

2. Diese 5 Wörter sind in der Buchstabensuppe versteckt:

3. Welcher Zauberer sieht anders aus?

4. Quizfrage: Wer ist sie?

Name:

Anschrift/Ort:

1. Wie heißt unser Kinderprinzenpaar?

? ?  
 ? ?



Die Auslosung der Gewinner erfolgt im Rahmen der KCV Kinderfastnacht am 19. Februar 2012 im Bürgerhaus Kiedrich

1. Preis: freier Eintritt für zwei Personen im Taunus-Wunderland

2. Preis: 1 Gutschein im Wert von 15 EUR für die Pizzeria Valentino

3. Preis: 1 Gutschein im Wert von 10 EUR für die Bücherstube Lauer



2. In dieser Buchstabensuppe sind 5 Wörter versteckt!  
Kannst Du sie finden? Trage sie in den Gewinnabschnitt ein!



AFKJÖKVJSDKINDERFASTNACHTHKQIFBHKH  
GGJSDDXZJKKVHEXIIAKHHEXEKLWYIVGJKGG  
HFSGKGHBDKSGGKZOBLJBDMWYIHIUSHIFD  
KBKAFIGOKMUSIGKAIVGHOPNPWDJGGKJH  
WFHOWVGZAUBJKGVÖLZAUBERERHLZZOA  
KVKZROSKHBPUTSDBÜTESCYIJOSSOBTOPZD  
GWEGIZBKHJLSAUBERWAGTZAUBERWALDG  
NFAGJKYBFKWFKHELAUBUERKOIGKIEDRICK



3. Welcher Zauberer sieht anders aus? Trage die Nummer ein!



4. Quizfrage: Wenn die Schwester deines Onkels nicht deine Tante ist, wer ist sie dann?



# Familienwandertag

Traditionsgemäß veranstaltete der Kiedricher Carnevalverein Sprudelfunken am Sonntag, den 16. Oktober 2011 seine Herbstwanderung.

Um 10.00 Uhr trafen sich ca. 40 Mitglieder und Freunde des Vereins auf dem Bürgerhausparkplatz. Das Alter der Wanderer bewegte sich zwischen 2 Jahren und 74 Jahren.

Unter der Führung unseres Ehrenmitgliedes und bewährten Wanderwartes, Hans-Günter Diedrich, startete man bei traumhaftem Herbstwetter zur Wanderung durch die Kiedricher Weinbergs- und Waldgemarkung. Mittagsrast wurde am bekannten und beliebten „Hedwig-Witte-Blick“, mit wunderbarer Aussicht auf Kiedrich und das schöne Rheintal, gemacht. Damit nicht alles so trocken ablief, hatte der KCV den ganzen Tag über die Wanderer mit hervorragendem Rieslingwein und alkoholfreien Getränken versorgt.

Nach einer herrlichen Wanderstrecke von 12 Km fand der Abschluss am Weinstand der Kiedricher Winzer statt. Bei einem guten Glas Wein lies man dann diesen schönen Wandertag noch mal Revue passieren und freut sich schon auf den Familienwandertag 2012.



Weingut  
**Schüler-Katz**  
Kiedrich/Rhg.



*ehemalige fränkische Dorfschmiede  
mit historischer Kelterhalle und Gewölbekeller*

Riesling- und Burgunderweine  
Barriquewein  
Rieslingsekte  
Liköre und Tresterbrand

An der Schnorrerrallye 2012  
Maskentreiben in der Kelterhalle und  
im Gewölbekeller

Bingerpfortenstr. 6 • 65399 Kiedrich • Tel. 0 61 23 - 54 22

G.  
**Spreuer jr.**

&

**R. Lambersy**

**FESTZELTE  
FESTHALLEN**

*Fahrbare Großküchenanlagen  
modernste Imbißwagen  
Kühlanlagen Toilettenwagen*

Spezialitäten:  
Ochs am Spieß · Hähnchen  
Schweinshaxen · Spanferkel  
Spießbraten vom Grill

*Kiedricher Straße 18  
65343 Eltville am Rhein  
Telefon 06123 / 2142*

## Der Vorstand des KCV oder auch, die die Arbeit schaffen

- 1. Vorsitzender: Walter Ruhl
- 1. Kassiererin: Beate Schmidt
- 1. Schriftführerin: Alexandra Sonnabend-Spies
- 2. Vorsitzender: Peter Erkel
- 2. Kassiererin: Birgit Falkenstein-Bleul
- 2. Schriftführer: Rüdiger Wolf

Ausschußvorsitzende:

- Katharina Wiffler (Tanzcorps)
- Werner Schmidt (Bau und Zeugwart)
- Ralf Diedrich (KCV-Musikanten)
- Matthias Lück (Tequila und Rabauken)
- Kerstin Ruhl (Fastnachtsdisco)
- Claudia Augustini (Kinderfastnacht)
- Winfried Steinmacher (Bälle und Schnorrerrallye)

Pressesprecher: Rüdiger von Alkier

Zugmarschall: Rüdiger Wolf

Fähnrich: Sven Weber

Beisitzer:

- Martina Diedrich, Sabine Erkel, Dieter Ferklaß und Tanja Mulhaupt

Ein ganz herzliches „Dankeschön“ sagen wir allen Inserenten der Helau-Zeitung. Mit ihren Anzeigen machen sie nicht nur Werbung für ihren Betrieb und ihre Produkte, sondern helfen auch mit, diese Zeitung zu finanzieren. Und diese Zeitung ist wichtig für den KCV und die Kiedricher Fassenacht. Denn nur über diesen Weg erreichen wir einmal im Jahr alle Kiedricher Bürger und können ein Bild unserer Tätigkeit vermitteln. Dass diese sich nicht nur auf die Fastnachtszeit beschränkt, hat sich herumgesprochen. Wie weit aber die Aktivitäten des Vereins und seiner Gruppierungen gehen, wieviel Jugendarbeit geleistet wird, wie sich zum Beispiel die Meisjes immer wieder ganz vorbildlich in sozialen oder heimatverbundenen Projekten engagieren, bleibt doch häufig unbekannt! Besonders gilt unser herzlicher Dank den Freunden des Vereins und der Kiedricher Fassenacht, welche uns mit Sach- und Geldspenden unterstützen. Nur durch solche Sponsoren ist es heute für einen Verein noch möglich eine breite Jugendarbeit zu leisten. Beim KCV werden z.B. sechs verschiedene Musik- und Tanzgruppen trainiert, was nur mit Mitgliedsbeiträgen nicht durchführbar wäre.

Ihr Walter Ruhl, 1. Vorsitzender des KCV Sprudelfunken

# W. A. JÄGER

Kunstprägerei • Gravuren

SEIT 1924

**Wir liefern Fastnachts-Orden,  
Medaillen, Anstecknadeln,  
Ehrenteller und noch vieles  
mehr - nach Ihren Vorstellungen  
oder Entwürfen - aus eigenen  
Werkstätten.**

*Auch der diesjährige Hausorden des KCV ist wieder  
aus unserer Fabrikation.*

Kaiserstraße 65 Offenbach am Main  
Telefon 069 / 443102 oder 884844

### IMPRESSUM:

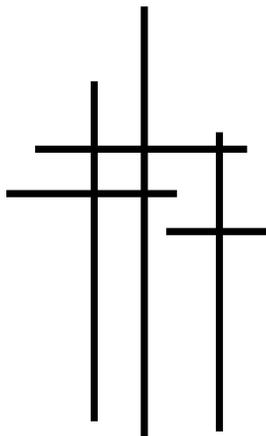
Verantwortlich für den Inhalt i.S.d.P.:  
Der Vorstand  
des KCV Sprudelfunken 1949 e.V.

Wir danken allen Fotografen für die Erlaubnis, das  
Bildmaterial nutzen zu können.

Anzeigen, Collagen, Bildbearbeitung und Verlag:  
A.S.T. Computerservice, Kiedrich

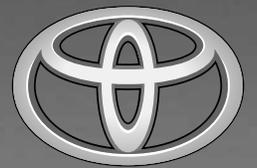
Layout- und Design-Beratung:  
Wiffler Werbung, Kiedrich

Druck und Verarbeitung:  
Druckerei Derstroff, Eitville/Erbach



Wir gedenken in Ehrfurcht und Dankbarkeit  
allen verstorbenen Mitgliedern unseres Vereins.

Kiedricher Carnevalverein »Sprudelfunken« e.V.



TOYOTA



# Wegweisend auch ohne Rauchzeichen.

Auch in der dritten Generation ist Häuptling Prius vom Stamme Toyota ein Vorzeige-Exemplar. Naturverbunden, stark und manchmal absolut geräuschlos durchzieht er das Land. Und selbst an tollen Tagen schluckt der Prius nur wenig Feuerwasser\*. Der Prius. Wegweisend.

Hybrid mit stufenlosem Automatikgetriebe, 1,8-l-VVT-i, 73 kW (99 PS) und Elektromotor, 60 kW (82 PS), Systemleistung 100 kW (136 PS).

\*Kraftstoffverbrauch in l/100 km kombiniert 4,0–3,9 (innerorts 4,0–3,9/außerorts 3,8–3,7), CO<sub>2</sub>-Emission in g/km kombiniert 92–89 nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren. Abb. zeigt Sonderausstattung.

**Toyota wünscht allen Jecken viel Spaß im Kiedricher Karneval.**

**Don't drink and drive.**

**23.990 €**

unser Hauspreis

toyota.de

**Nichts ist unmöglich.  
Toyota.**

**Auto haus**  
**BERTRAM**<sup>gmbH</sup>

WIESBADEN-RHEINGAU/TAUNUS

65344 Eltville-Nord

(A66-Abfahrt Eltville-Nord) • Hauptstraße 60

Telefon: 06123-99770